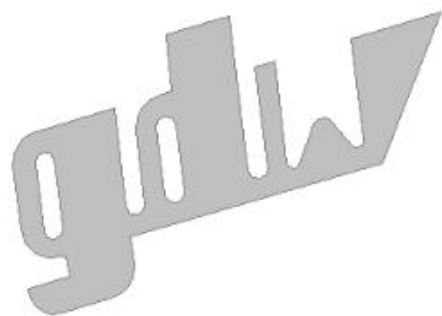





Chevrolet Chevy Van

1997 -



GDW ref. 1020

EEC APPROVAL N°: e6*94/20*0030*00

D/	:	16,20	KN
S/	:	182	kg
Max. 	:	3100	kg

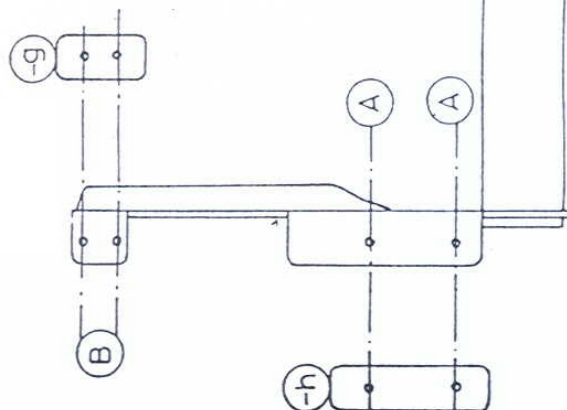
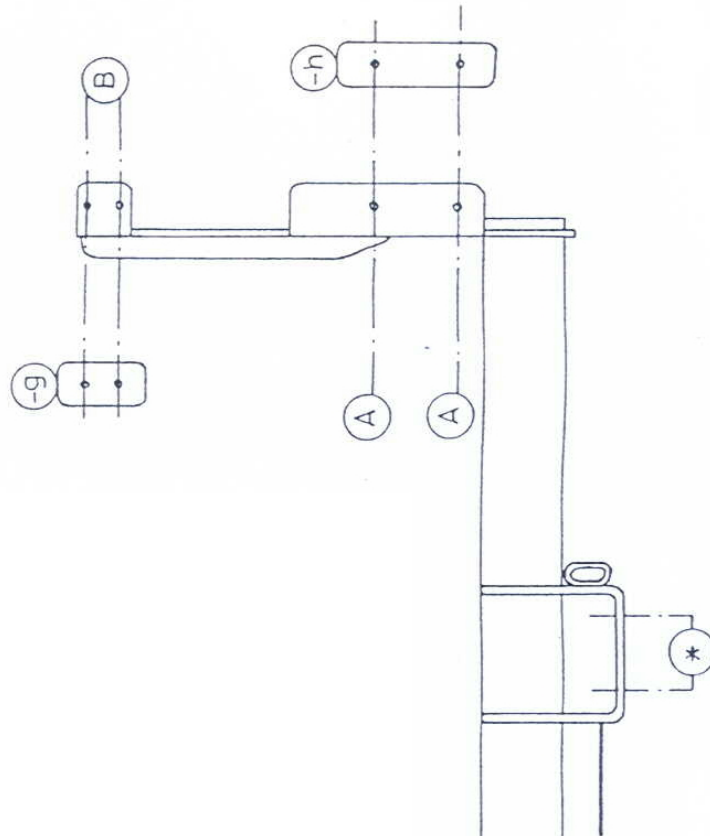
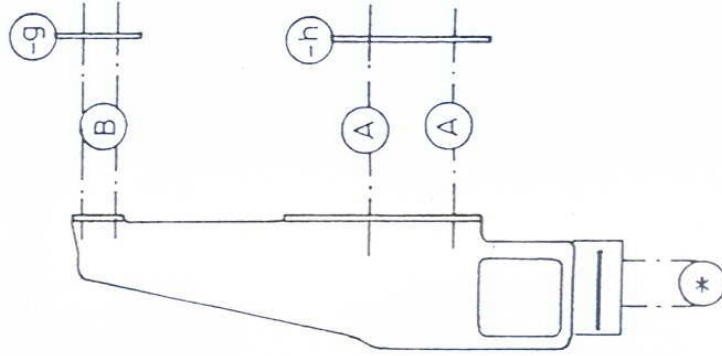
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32(0)56 60 42 12(5) - FAX. 32(0)56 60 01 93
Email: gdw@gdwtowbars.com - Website: www.gdwtowbars.com



Chevrolet Chevy Van

1997 -

Ref. 1020





Chevrolet Chevy Van

1997 -

Ref. 1020

Montagehandleiding

- 1) Demonteer het sleepoog aan de linkerzijde van het voertuig.
- 2) Plaats de trekhaak tegen de onderkant van het chassis, zodat de punten (A) & (B) van de trekhaak komen te passen met de voorziene gaten in het chassis.
Breng de monteerstukken (g) & (h) in het chassis via de openingen aan de binnenkant van het chassis.
Breng de nodige bouten, rondsels en moeren aan en span goed aan.
- 3) Monteren van (*) en eveneens goed aanspannen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1020	
1 flensbol 50V	(*)
4 bouten M10x45	(*)
4 borgrondnels M10	(*)
4 moeren M10	(*)
8 bouten M12x40	(A-B)
8 borgrondnels M12	(A-B)
8 moeren M12	(A-B)
8 rondsels 40x35x12x4	(A-B)
2 monteerstukken (g)	(B)
2 monteerstukken (h)	(A)

Alle bouten en moeren kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de maximum toegestane massa welke uw voertuig mag trekken dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding, elektriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Chevrolet Chevy Van

1997 -

Réf. 1020

Notice de montage

- 1) Démontez l'anneau de traction au côté gauche de la voiture.
- 2) Placez l'attelage contre le dessous du châssis, de sorte que les points (A) et (B) de l'attelage s'adaptent aux forages prévus dans le châssis.
Introduisez les pièces de montage (g) et (h) dans le châssis par les ouvertures à l'intérieur du châssis.
Introduisez les boulons, rondelles et écrous nécessaires et fixez-les bien.
- 3) Montez le (*) et fixez-le également bien.

Composition

1 attelage référence 1020	
1 boule à bourrelet 50V	(*)
4 boulons M10x45	(*)
4 rondelles de sûreté M10	(*)
4 écrous M10	(*)
8 boulons M12x40	(A-B)
8 rondelles de sûreté M12	(A-B)
8 écrous M12	(A-B)
8 rondelles 40x35x12x4	(A-B)
2 pièces de montage (g)	(B)
2 pièces de montage (h)	(A)

Tous les boulons et les écrous: qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Chevrolet Chevy Van

1997 -

Ref. 1020

Fitting instructions

- 1) Remove the towing ring on the left side of the car.
- 2) Place the tow bar against the bottom of the chassis, so that points (A) and (B) of the tow bar fit the provided holes in the chassis.
Insert the mounting pieces (g) and (h) in the chassis via the openings on the inside of the chassis. Insert the necessary bolts, washers and nuts and tighten them firmly.
- 3) Install the (*) and also tighten firmly.

Composition

1 tow bar reference 1020	
1 flange ball 50V	(*)
4 bolts M10x45	(*)
4 safety washers M10	(*)
4 nuts M10	(*)
8 bolts M12x40	(A-B)
8 safety washers M12	(A-B)
8 nuts M12	(A-B)
8 washers 40x35x12x4	(A-B)
2 mounting pieces (g)	(B)
2 mounting pieces (h)	(A)

All bolts and nuts: quality 8.8

Note

Please consult your cardealer or owners manual for the maximal permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be careful not to damage any brake lines, electrical wiring or fuel lines.



Chevrolet Chevy Van

1997 -

Ref. 1020

Anbauanleitung

- 1) Abschleppöse an linke Seite von Wagen abmontieren.
- 2) Anhängerkupplung gegen Rahmenunterseite setzen, so dass Punkte (A) und (B) von Anhängerkupplung passen mit vorhandene Löcher in Rahmen.
Montierstücke (g) und (h) via Öffnungen an Innenseite von Rahmen in Rahmen einbringen. Bolzen, Ritzel und Muttern einbringen und gut anspannen.
- 3) (*) montieren und auch gut anspannen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Referenz 1020	
1 Flanschugel 50V	(*)
4 Bolzen M10x45	(*)
4 Sicherheitsritzel M10	(*)
4 Muttern M10	(*)
8 Bolzen M12x40	(A-B)
8 Sicherheitsritzel M12	(A-B)
8 Muttern M12	(A-B)
8 Ritzel 40x35x12x4	(A-B)
2 Montierstücke (g)	(B)
2 Montierstücke (h)	(A)

Alle Bolzen und Muttern: Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antiröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken

Attelages



Anhängevorrichtungen Tow bars

Bouten – Boulons – Bolts - Bolzen
Kwaliteit 8.8

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 ≙ 10,8Nm of 1,1kgm
M12 ≙ 88,3Nm of 9,0kgm

M8 ≙ 25,5Nm of 2,60kgm
M14 ≙ 137Nm of 14,0kgm

M10 ≙ 52,0Nm of 5,30kgm
M16 ≙ 211,0Nm of 21,5kgm

Bouten – Boulons – Bolts - Bolzen
Kwaliteit 10.9

DIN 912 - DIN 931 - DIN 933 - DIN 7991

M6 ≙ 13,7Nm of 1,4kgm
M12 ≙ 122,6Nm of 12,5kgm

M8 ≙ 35,3Nm of 3,6kgm
M14 ≙ 194Nm of 19,8kgm

M10 ≙ 70,6Nm of 7,20kgm
M16 ≙ 299,2Nm of 30,5kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW